



## Методичні рекомендації для державних ветеринарних інспекторів України та операторів ринку, які мають намір здійснювати експорт меду\* до Китайської Народної Республіки

### I. Загальні вимоги

Підконтрольні товари у сфері санітарних та фітосанітарних заходів, які ввозяться до КНР з комерційною метою мають походити із схвалених країн, виключно з підприємств, акредитованих відповідним компетентним органом КНР (GACC).



У Китайській Народній Республіці діє дворівнева процедура схвалення імпорту для певних видів товарів:

- схвалення країни (Україна схвалена для експорту меду до КНР з 2019 року);
- реєстрація окремих підприємств через Головне митне управління Китайської Народної Республіки (GACC).

*Підприємства, які мають намір експорту до КНР певних видів товарів мають бути зареєстровані GACC (з наступною видачею реєстраційного номеру в КНР).*

*Відповідна заявка на акредитацію подається через портал «Єдине вікно міжнародної торгівлі Китаю» <https://cifer.singlewindow.cn/> відповідно до Порядку реєстрації іноземних виробників імпортих продуктів харчування шляхом створення особистого кабінету та реєстраційної заявки, яка схвалюється Компетентним органом України (Державна служба України з питань безпеки харчових продуктів та захисту споживачів)*

Після реєстрації виробничої потужності для експорту до КНР, імпортер має отримати ліцензію GACC.

### II. Специфічні вимоги

1. Оператор ринку, який має намір здійснювати експорт меду до КНР, має ознайомитися з національними вимогами КНР та погодженими умовами експорту.

Вимоги щодо експорту меду до КНР передбачені *Протоколом між Державною службою України з питань безпеки харчових продуктів та захисту споживачів та Головним митним управлінням Китайської Народної Республіки щодо вимог для меду, що експортується з України до Китайської Народної Республіки* (далі – Протокол), який опубліковано на офіційному сайті Держпродспоживслужби (<https://dpss.gov.ua>) за посиланням: <http://surl.li/ptldk>



Відповідні стандарти та положення Китайської Народної Республіки щодо експорту продуктів для споживання людиною (зокрема меду) опубліковані на офіційному сайті Держпродспоживслужби (<https://dpss.gov.ua/>) в розділі «Вимоги країн світу».

2. Відповідно до статті 11 Протоколу головні управління Держпродспоживслужби в областях, в яких розташовані виробничі потужності, ухвалені Компетентним органом КНР для експорту меду до КНР, мають надати до центрального апарату Держпродспоживслужби зразки офіційних печаток та перелік державних ветеринарних інспекторів з відповідними підписами, уповноважених Держпродспоживслужбою видавати ветеринарний сертифікат для експорту меду з України до Китайської Народної Республіки. У випадку будь-яких модифікацій або змін до переліку уповноважених державних ветеринарних інспекторів, або ж підписів/штампів/пломб головні управління Держпродспоживслужби в областях, в яких розташовані виробничі потужності, ухвалені компетентним органом КНР щонайменше за один місяць до набрання сили цими змінами повинні повідомити про це центральний апарат ДПСС.

### **III. Процедура реєстрації виробничих підприємств для експорту до КНР меду**

1. Оператор ринку, який має намір здійснювати експорт до КНР, має подати заявку щодо здійснення інспектування на відповідність вимогам КНР до відповідного територіального органу Держпродспоживслужби за місцем розміщення виробничої потужності.

2. На звернення зацікавленого суб'єкта, територіальний орган Держпродспоживслужби за місцем розміщення потужності має провести позаплановий захід державного контролю, а також скласти відповідний акт державного контролю (перевірки) на відповідність вимогам країни-призначення, та, у випадку відповідності вимогам країни призначення, надсилає до центрального апарату Держпродспоживслужби визначений перелік документів (див. нижче).

***ВАЖЛИВО!** На рівні центрального апарату Держпродспоживслужби може бути прийняте рішення щодо проведення додаткового державного позапланового заходу контролю даної потужності спеціалістами центрального апарату.*

- копію акту державного контролю (перевірки);
- «Перелік для реєстрації іноземного підприємства з виробництва меду для експорту до КНР» відповідно до [Додатку 1](#);



- форму «Заяви на реєстрацію іноземного виробничого підприємства імпортерних продуктів бджільництва» відповідно до [Додатку 2 \(приклад заповнення додається\)](#);
- «Вимоги та основні питання перевірки для реєстрації іноземного виробничого підприємства - імпортера продуктів бджільництва до Китайської Народної Республіки» відповідно до [Додатку 3](#).
- Декларацію виробничого підприємства, підписану та завірену печаткою підприємства відповідно до [Додатку 4](#).

*Вищезазначені документи повинні надаватись українською та англійською мовою у форматі Word та оригінали (скан-копії) на адресу Держпродспоживслужби (вул. Б. Грінченка, 1, м. Київ, 01001) та на наступні електронні адреси: [int.dep@dpss.gov.ua](mailto:int.dep@dpss.gov.ua), [r.haiovyi@dpss.gov.ua](mailto:r.haiovyi@dpss.gov.ua)).*

3. Зазначені документи перевіряються Держпродспоживслужбою та на основі зазначеної інформації виписується [Декларація відповідності щодо рекомендації виробничого підприємства для внесення до реєстру КНР](#) (далі – Декларація), яка завіряється гербовою печаткою. Після цього, фахівцями Держпродспоживслужби створюється електронний кабінет для підприємства на порталі «Єдине вікно міжнародної торгівлі Китаю» <https://cifer.singlewindow.cn/>, присвоюється йому логін та пароль і надсилається на адресу підприємства задля подальшого входу до порталу та створення електронної заявки.

4. Після отримання логіну та паролю, підприємство має створити заявку на реєстрацію (Application for registration) на зазначеному порталі. Посібник щодо входу на портал та створення реєстраційної заявки опубліковано на офіційному вебпорталі Держпродспоживслужби за посиланням: <https://dpss.gov.ua/storage/app/sites/12/uploaded-files/posibnik-z-vikoristannya-portalu-edine-vikno-mizhnarodnoi-torgivli-kitayu-dlya-potuzhnostey.pdf>

*Зверніть увагу, що у разі неправильного заповнення заявки, відсутності необхідних документів, які мають бути завантажені до неї, тощо, фахівці Держпродспоживслужби мають право відхилити її та повернути подавачеві для доопрацювання. Такі заходи здійснюються з метою запобігання відхилення заявки підприємства стороною КНР.*

5. Подання заявки вважається виконаним після натискання клавiші «Submit» в кінці її заповнення. Після цього вона автоматично потрапляє на розгляд Держпродспоживслужби.

6. Фахівцями Держпродспоживслужби розглядається заявка, завантажуються до неї «Вимоги та основні питання перевірки для реєстрації іноземного виробничого підприємства - імпортера продуктів бджільництва до Китайської Народної Республіки» разом з додатками, [Декларація відповідності](#)



*щодо рекомендації виробничого підприємства для внесення до реєстру КНР та підтверджується заявка, після чого вона відправляється на розгляд до GACC.*

7. У випадку позитивного результату розгляду, GACC вносить потужність до Реєстру закордонних виробників імпортованих продуктів харчування та присвоює потужності реєстраційний номер. Ознайомитись із переліком ухвалених потужностей для експорту меду до Китайської Народної Республіки можна за посиланням: <https://ciferquery.singlewindow.cn/>.

8. Перед відправленням вантажів до КНР необхідно перевірити наявність дозволу потужності на експорт у Реєстрі закордонних виробників імпортованих продуктів харчування (<https://ciferquery.singlewindow.cn/>).

9. Кожен вантаж з медом повинен супроводжуватись оригіналом *Сертифіката здоров'я на експорт меду з України до Китайської Народної Республіки.*

***Важливо:** при заповненні пункту 3.2 – обов'язково необхідно вказувати назву пасіки та її реєстраційний номер.*

*При заповненні сертифіката назву Китайської Народної Республіки англійською мовою потрібно прописувати як «**the People's Republic of China**».*

10. Сертифікат здоров'я має бути складений українською, китайською та англійською мовами, заповнений – англійською мовою.

11. Не пізніше ніж за 2 робочі дні до завантаження з новосхвалених потужностей, а також у разі видачі міжнародного сертифіката новопризначеними офіційними лікарями, необхідно надсилати заповнені сертифікати на перші 5 вантажів для попередньої перевірки до центрального апарату Держпродспоживслужби на електронну адресу [int.der@dpss.gov.ua](mailto:int.der@dpss.gov.ua) із зазначенням теми електронного листа «Для перевірки сертифіката на експорт меду до КНР».

12. У випадку змін до наступних реєстраційних даних виробничого підприємства: зміна назви, реєстраційного номеру, додання нових товарів до реєстраційної заявки, розширення виробничих потужностей (зміна технології, технологічних ліній, додання виробничих ліній) оператор ринку має завчасно звернутись до територіального органу Держпродспоживслужби за місцем розміщення потужності:

- у разі зміни реєстраційного номеру додання нових товарів до реєстраційної заявки, розширення виробничих потужностей (зміна технології, технологічних ліній, додання виробничих ліній): щодо проведення позапланового заходу державного контролю, а також складення відповідного акту державного контролю (перевірки) на відповідність вимогам країни-призначення, територіальний орган надсилає до центрального апарату Держпродспоживслужби перелік документів, визначений у пункті 2 Частини III Методичних рекомендацій.



- у разі зміни назви, адреси потужності: з запитом щодо направлення до центрального апарату Держпродспоживслужби листа із роз'ясненням та супровідними матеріалами, що підтверджують зміну назви та/або адреси потужності.

Разом з цим, підприємство має створити заявку на модифікацію (Application for modification) на порталі «Єдине вікно міжнародної торгівлі Китаю» <https://cifer.singlewindow.cn/>, з метою відображення змін та подальшого направлення заявки на розгляд КНР.

**Зверніть увагу, що у разі зміни реєстраційного номеру старий електронний кабінет підприємства стає не дійсним, і вимагається проходження повної процедури реєстрації відповідно до пунктів 1-7 Частини III Методичних рекомендацій, фахівцями Держпродспоживслужби створюється новий електронний кабінет для підприємства на порталі «Єдине вікно міжнародної торгівлі Китаю» <https://cifer.singlewindow.cn/>, присвоюється йому логін та пароль і надсилається на адресу підприємства задля подальшого входу до порталу та створення електронної заявки на реєстрацію (Application for registration).**

#### **Корисні посилання:**

*Офіційний сайт Генерального митного управління КНР (GACC) <http://www.customs.gov.cn>*

**\*Мед** – це природна солодка речовина, що отримується в результаті дозрівання нектару, секрету або пади, після того, як медоносні бджоли зберуть їх і змішують із власним секретом (стаття 17 Протоколу).